



**Our Children  
Our Families  
Council  
San Francisco**



El Consejo para Nuestros Niños, Nuestras Familias (siglas en inglés OCOF) se creó cuando los votantes de San Francisco aprobaron la Propuesta C; la Iniciativa de los Niños y las Familias Primero, en noviembre del 2014. La Propuesta creó al Consejo para coordinar los esfuerzos de toda la ciudad y el condado, los del Distrito Escolar Unificado de San Francisco y los de la comunidad, con el fin de mejorar los resultados para los niños, los jóvenes y las familias en San Francisco.

### **¿Cuál es el propósito del Consejo para Nuestros Niños, Nuestras Familias?**

El Consejo se encarga de promover la coordinación, aumentar la accesibilidad, y mejorar la eficacia de programas y servicios para los niños, los jóvenes, y las familias. El Consejo se centra en ayudar a que todos los niños, los jóvenes y las familias en San Francisco prosperen, con un énfasis en aquellos con mayores necesidades.

### **¿Qué hace el Consejo?**

El OCOF está a cargo de cuatro tareas principales:

- 1) Un esquema de resultados que enuncie los hitos que queremos todos los niños, jóvenes y familias alcancen;
- 2) Un plan por cinco años con recomendaciones sobre cómo llegar a los resultados esbozados en el esquema;
- 3) Compartir sistemáticamente los datos informativos entre el Distrito Escolar y la Ciudad para orientar la toma de decisiones; y
- 4) Un inventario de los servicios de la ciudad que se subvencionan con fondos públicos y que están destinados a los niños, los jóvenes y sus familias.

### **¿Quién está en el Consejo?**

El Consejo para Nuestros Niños, Nuestras Familias tiene 42 integrantes que fungen como asesores, y están bajo la dirección conjunta del alcalde y el Superintendente del SFUSD.

Este consejo lo conforma los líderes siguientes:

- 13 jefes de departamento de la Ciudad y Condado de San Francisco;
- 13 líderes del SFUSD; y
- 14 representantes de la comunidad designados por el Alcalde, incluidos los estudiantes, los padres y los jóvenes en edad de transición.

El Consejo se reúne tres veces al año. También hay grupos de trabajo integrados por miembros del Consejo y otros individuos electos, quienes se centran en realizar la labor asociada con cada una de las cuatro áreas.

### **¿Quién coordina el Consejo?**

El siguiente equipo coordina el Consejo en nombre de la ciudad y del SFUSD:

**Dra. Laurie Scolari**

Directora

[scolaril@sfusd.edu](mailto:scolaril@sfusd.edu)

**Luis Aroche, MPA**

Navegador de Apoyo Familiar

[Luis.aroche@sfgov.org](mailto:Luis.aroche@sfgov.org)

**Simone Combs, MPA**

Analista

[Simone.combs@sfgov.org](mailto:Simone.combs@sfgov.org)

**Alecia Barillas, MPA**

Coordinadora del Consejo

[Abarillas@sfusd.edu](mailto:Abarillas@sfusd.edu)

Para obtener más información sobre el Consejo para Nuestros Hijos, Nuestras Familias, visite

**[www.OurChildrenOurFamilies.org](http://www.OurChildrenOurFamilies.org)**

April 2017